

# Lección

## La Pequeña Torá Tatuada



### TEMA Y/O DESTREZA

Entendimiento Intercultural

### NÍVELES DE ESTUDIO

40 a 60 grado

### DURACIÓN

45 a 50 minutos

### AREA TEMÁTICA

Artes de Lenguaje  
Estudios Sociales  
Educación Primaria del Holocausto  
Alfabetización de Medios de Comunicación  
Arte

### DESCRIPCIÓN DE LA LECCIÓN

En esta actividad, los estudiantes se prepararán para ver la película corta animada, *La Pequeña Torá Tatuada*. Basada en el querido libro de niños de Marvell Ginsburg, el libro y la película cuentan la historia verdadera del rescate y la restauración de la pequeña Torá de Brno, Checoslovaquia (ahora la República Checa). En la película, la Torá se describe como la “posesión más preciada del pueblo Judío.” Para mejor entender el concepto de una posesión preciosa, los estudiantes identificarán e escribirán acerca de su posesión más preciada y explicarán porque tiene importancia para ellos. Al final de la actividad, los estudiantes reconocerán que una posesión preciosa no siempre tiene que ser algo material y que muchas veces las posesiones más preciadas están vinculadas a la familia y a las tradiciones.

Esta actividad incluye los testimonios de Claire Baum, sobreviviente del Holocausto.

### NORMAS ABORDADAS

#### CCSS.ELA-LITERACY.CCRA.W.2

Escribir textos informativos/explicativos para examinar y transmitir ideas complejas y información claramente y con exactitud por medio de la selección, organización, y análisis efectivo del contenido.

#### CCSS.ELA-LITERACY.CCRA.SL.1

Preparar y participar efectivamente en una variedad de conversaciones y colaboraciones con diversos socios, construyendo sobre las ideas de otros y expresando sus propias ideas claramente y persuasivamente.

### MATERIALES

- *La Pequeña Torá Tatuada* – Recurso de Docentes comunicado (PDF)
- Clip de testimonio – Claire Baum (1:28 minutos)
- Papel de carta (8x11)/marcadores/lapices
- Enlace para ver *La Pequeña Torá Tatuada*:

<https://iwitness.usc.edu/sites/toratatuada>

### METAS DE APRENDIZAJE

Como consecuencia de la realización de esta actividad, los estudiantes podrán:

- Identificar su posesión más preciada y explicar porque tiene importancia para ellos
- Inferir la importancia de los eventos para definir y agregar sentido a una posesión por medio de la lectura detallada de testimonio audio-visual y la película corta, *La Pequeña Torá Tatuada*.

## Considerar

**Enmarcar la Lección:** Informe a los estudiantes que la lección de hoy los preparará para ver una película corta animada, *La Torá Tatuada*. Explíqueme que esta película se basa en el querido libro de niños que cuenta la historia verdadera del rescate y la restauración de la pequeña Torá de Brno, Checoslovaquia (ahora la República Checa). Dígales que esta lección les ayudará a explorar lo que es una posesión preciosa y por que es importante.

**Compartir con Pareja y Discutir:** Comience la lección mostrando el cartel de la película, *La Pequeña Torá Tatuada*.

- Pida a los estudiantes leer el título silenciosamente para si mismos. Luego, pregunte si tienen alguna idea acerca del significado de una o dos de las palabras (tatuaje, Torá). Dígales que si no conocen estas palabras, pueden usar la ilustración para ayudarles a pronosticar el significado de cada una y también de que tratará el cuento.
- Luego, pida a los estudiantes voltear y compartir con un compañero de hombro sus ideas sobre el significado de cada palabra – tatuado y Torá— y hacer un pronóstico acerca de lo que trata el cuento.

**Definiciones:** Ahora, muestre y lea las definiciones de tatuaje y Torá (vea el Recurso de Docentes para *La Pequeña Torá Tatuada*) y conecte el significado de la palabra con el contexto de la historia. Pídales a los estudiantes compartir como las definiciones que compartieron con su compañero son parecidas o distintas a las definiciones que les dió.

**Antecedentes Históricos:** Para dar un mejor entendimiento a los estudiantes de cuando toma lugar la película, proporcione una breve información acerca de la invasión Nazi de Europa. (vea el Recurso de Docentes para *La Pequeña Torá Tatuada* para más información).

**Reflección:** Pídales a los estudiantes reflejar sobre la historia y los terminos que acaban de aprender. Pídales pensar sobre las conexiones que hicieron entre este periodo de la historia y la película. Pídales compartir sus pensamientos a travez de una discusión con los miembros de la clase. Luego, conteste cualquier pregunta que tengan.

## Recolectar

**Testimonio audiovisual:** Dígales a los estudiantes que ahora van a escuchar el testimonio de Claire Baum, una sobreviviente Judía del Holocausto. En este clip, Claire cuenta la historia de un paquete que recibió 40 años después del fin de la guerra. Empieze por leer y presentar la biografía de Claire a los estudiantes (vea el PDF Recurso de Docentes). Luego, infórmeles que verán el clip dos veces.

- **Primera visualización** Los estudiantes escuchan y ven el clip hasta el final. Después, pida que un estudiante resuma la historia de Claire. Permita que otros estudiantes agregen al resumen. Conteste cualquier pregunta que tengan los estudiantes acerca de la narrativa.
- **Segunda visualización** Antes de ver el clip otra vez, dirija a los estudiantes que se enfoquen en lo que significaron los recuerdos y las cartas para Claire. Luego, reproduzca el clip.

**Discusión:** Ahora, que los estudiantes compartan sus observaciones. Presente las siguientes preguntas orientativas: ¿Piensas que el paquete oculto es una posesión preciosa? ¿Por qué o por qué no?

**Actividades previas a la escritura:** Dígales a los estudiantes que van escribir acerca de sus propias posesiones preciosas.

**Clip de Testimonio:** Después de haber debatido las respuestas, los estudiantes están listos para ver el clip con todo el contexto. Se les presentará a Stefan Kosinski y se les proporcionará el contexto histórico que enmarca su historia. Verán el clip dos veces.

- Preguntéles a los estudiantes: *¿Qué consideran una posesión preciosa? ¿Por qué?*
  - Los estudiantes hacen una lluvia de ideas de 3-5 posesiones preciosas y luego rodean con un círculo la posesión MAS preciada de su lista.

## Construir

**Escritura:** Los estudiantes escribirán una breve descripción de su posesión más preciada en una hoja de papel de 8 x 11.

- Muestre las siguientes instrucciones:
  - *Identifica y describe tu posesión más preciada con dos razones, por lo menos, de por qué son importantes para ti y cómo tu posesión te hace sentir. Incluye una breve ilustración de tu posesión preciosa.*
- Puede que también quiera mostrar el marco de la frase siguiente para estudiantes que requieren apoyos modificados o diferenciados:
  - Mi posesión más preciosa es \_\_\_\_\_. Mi posesión preciosa es (describela) \_\_\_\_\_. Yo creo que es importante para mí porque \_\_\_\_\_. Mi posesión más preciada me hace sentir \_\_\_\_\_.

## Comunicar

**Compartir con Pareja y Discutir:** En grupos pequeños, los estudiantes comparten sus descripciones e ilustraciones de su posesión más preciada.

**Visualización de película:** Ahora los estudiantes verán la película, *La Pequeña Torá Tatuada* (la película es visualizable en <https://iwitness.usc.edu/sites/toratatuada>)

- Pida a los estudiantes que busquen posesiones preciosas que se discuten en la película y que las anoten en su cuaderno. Pida que enumeren al menos dos cosas y expliquen: ¿Por qué era preciosa cada una? ¿Qué sentimientos se le atribuyen a cada posesión preciosa? ¿Por qué la gente se siente así?